



# **COMUNE DI CAPRIASCA**

## Municipio

### **MESSAGGIO MUNICIPALE NO. 09c /2011**

*Accompagnante il consuntivo 2010 della Casa Capriasca  
e del Centro sociale*

---

Tesserete, 06 giugno 2011

**ALLO SPETTABILE  
CONSIGLIO COMUNALE DI  
CAPRIASCA**

Signor Presidente,  
Signore e Signori Consiglieri,

il Municipio ha il piacere di sottoporvi il Consuntivo 2010 riguardante la Casa Capriasca e il Centro sociale, sulla base dei dati riassunti nel dispositivo di risoluzione.

Come per l'Azienda Acqua Potabile, abbiamo sottoposto i conti a revisione, con relativo rapporto del nostro consulente, la Satur Fiduciaria SA di Lugano, datato 3 maggio 2011.

Il rapporto è stato nel frattempo inoltrato all'Autorità preposta quale complemento dei documenti inviati in precedenza, per l'approvazione nell'ambito del mandato di prestazione.

## 1. CONSIDERAZIONI GENERALI – GESTIONE CORRENTE

L'esercizio chiude con un avanzo di fr. 35'588.26, dopo la registrazione dei sussidi cantonali di fr. 323'428.75 e della partecipazione del Comune di fr. 18'309.70. L'onere complessivo a carico del nostro Comune ammonta di fr. 43'533.70 (conto comune 570.352.01) e comprende pure l'onere di fr. 28'224.-- delle quote per interessi e ammortamenti per gli ospiti domiciliati nel Comune (conto 060.462.01).

I sussidi e il contributo del Comune sono contabilizzati separatamente, Istituto e Centro sociale e in questa sede vi illustriamo il relativo dettaglio:

		Istituto	Centro Sociale	Totale
Sussidio cantonale	fr.	289'228.75	34'200.00	323'428.75
Contributo del Comune	fr.	18'472.75	-163.05	18'309.70
	fr.	307'701.50	34'036.95	341'738.45

L'avanzo d'esercizio sarà accreditato al capitale proprio e servirà quale copertura di eventuali futuri disavanzi, nel rispetto delle disposizioni contemplate nel mandato di prestazione.

Nella tabella riassuntiva sono indicate le variazioni nei confronti del preventivo, evidenziando al riguardo minori spese per fr. 27'438.41, pari al 3,68%, rispettivamente dei ricavi di fr. 26'628.60, ossia il 6.08% di quanto iscritto a preventivo.

Rammentiamo che i sussidi cantonali, fissati nel mandato di prestazione, e la partecipazione del Comune non figurano a preventivo. Non siamo ancora in possesso della decisione sull'approvazione cantonale di questo consuntivo; vi informeremo successivamente, in sede di commissione o in seduta, sulle risultanze del controllo da parte degli Uffici preposti.

Il contributo del Comune di fr. 18'472.75 per Casa Capriasca è calcolato sulla differenza fra gli oneri per interessi e ammortamenti fr. 68'332.75 esclusi dal mandato di

prestazione - e quanto fatturiamo per le giornate di presenza, fr. 49'860.—, di cui fr. 21'636.— da altri Comuni.

Nei commenti di dettaglio spiegheremo le variazioni più significative. Durante l'anno, oltre alla gestione corrente, abbiamo affrontato il problema del risanamento dell'Istituto, concretizzando la pubblicazione del concorso per l'attribuzione del mandato. La gara è stata vinta dal Consorzio di architetti Nicola Baserga & Christian Mozzetti con studio a Muralto e Ivan Baruffaldi, con studio Gravesano che ci hanno sottoposto recentemente il preventivo di massima. L'investimento necessario per la ristrutturazione e il risanamento della struttura fa stato di un importo variabile fr. fr. 4,90 mio e fr. 6,10 mio, a dipendenza delle soluzioni che adotteremo.

Ricordiamo che per l'allestimento del concorso ci eravamo basati sulla perizia commissionata nel 2005. La differenza è evidente e deriva in larga misura dalle normative sul risparmio energetico nel frattempo entrate in vigore e dalla vetustà dell'impiantistica, non più a norma.

Di fronte all'evoluzione ci siamo indirizzati al Dipartimento competente, per una valutazione sul progetto di massima, rispettivamente per conoscere l'ammontare dei sussidi, soggetti peraltro a decisione del Gran Consiglio.

Attualmente disponiamo solo della risposta interlocutoria nella quale l'autorità cantonale precisa che valuterà l'incarto e ci comunicherà la relativa decisione. Il Dipartimento oltre a precisare la necessità di una decisione del Gran Consiglio, ribadisce che in ogni caso il progetto dovrà essere conforme ai disposti della Legge Edilizia Cantonale (e di riflesso alle normative energetiche nel frattempo entrate in vigore) e che l'attuazione delle opere dovrà avvenire nel rispetto della Legge sulle commesse pubbliche.

Ricordiamo che la ristrutturazione di Casa Capriasca è già stata valutata a suo tempo dal DSS, sulla base della perizia del 2005 che prevedeva interventi in ragione di fr. 1,5 mio. Nel frattempo e di fronte a questi sviluppi slittano quindi la presentazione della domanda di credito per il risanamento, la messa in opera e il trasferimento degli ospiti in una struttura adeguata per tutta la durata dei lavori. Cade quindi l'accordo raggiunto con Villa Capriasca che prevedeva il trasferimento dal prossimo autunno per una decina di mesi, sino alla conclusione dell'intervento che si prevedeva originariamente per il mese di giugno 2012.

Per il resto il 2010 non ha comportato particolari problemi di gestione, di occupazione e di frequentazione della mensa.

Proponiamo qui di seguito il commento di dettaglio.

➤ **000.301.01-306.01** *Spese per il personale*. Il risultato ricalca quello del 2009, fr. 395'713.35 contro fr. 396'924.90 registrati al 31 dicembre precedente. Rispetto al preventivo risulta un risparmio di ca fr. 9'000.—, determinato in larga misura dall'impegno effettivo per il personale ausiliario. Per il resto non ci sono osservazioni particolari.

➤ **010.310.01 – 318.02** *Spese per beni e servizi*. L'importo di consuntivo di fr. 186'103.49 ricalca le previsioni di fr. 192'100.—, mentre nel consuntivo 2009 avevamo contenuto la spesa in fr. 167'485.65.

Scorrendo le poste di questo gruppo evidenziamo il sorpasso per l'acquisto di mobili, veicoli e attrezzature, con un costo di fr. 16'255.25 rispetto al preventivo di fr. 3'800.—. A causa di imprevisti è stato necessario sostituire il frigorifero e la lavastoviglie, per un totale di fr. 12'124.50. Il sorpasso del preventivo è compensato dal risparmio nelle spese di manutenzione dello stabile, fr. 31'970.40 rispetto al preventivo di fr. 50'000.—. Confermiamo in questa sede che in previsione della ristrutturazione si interviene solo in caso di necessità. Per il resto le differenze sono più contenute e in genere si compensano. Citiamo le spese amministrative, fr. 14'494.65, che comprendono gli oneri della revisione e del servizio civile.

➤ **060.427.01** *Retta appartamenti*. I ricavi a questo titolo ammontano a franchi 232'744.60, inferiori sia al preventivo di fr. 250'000.—, sia all'ultimo consuntivo di franchi 245'470.—, per un'occupazione di 11'080 presenze, pari al 91.98% (nel 2009: 11'722 giornate di presenza, pari al 97,31%). La diminuzione delle giornate di presenza si spiega dal fatto che in un primo momento si decise di bloccare le ammissioni in relazione alla previsione di incominciare i lavori di ristrutturazione il prossimo mese di ottobre. A seguito degli sviluppi abbiamo ammesso nuovi ospiti, tanto che attualmente, metà maggio, solo un appartamento risulta sfitto.

➤ **070.432.01** *Incasso mensa comune*. Come per gli affitti incassiamo di meno, fr. 100'294.30 (2009, fr. 113'294.95) ciò che si riflette anche sulla spesa per l'acquisto di derrate, fr. 50'418.65, rispetto all'importo di fr. 53'000.—, iscritto a preventivo. In parte vale quanto spiegato per gli affitti, con l'aggiunta che l'utilizzo della mensa dipende anche dalle scelte dei singoli che hanno la possibilità di provvedere diversamente.

Vi proponiamo come per gli esercizi passati la statistica con il raffronto con l'anno precedente.

	pranzi	cene	totale 2010	pranzi	cene	totale 2009
ospiti	4469	2079	6548	4942	2318	7260
esterni	2104	58	2162	2462	131	2593
<b>totali</b>	<b>6573</b>	<b>2137</b>	<b>8710</b>	<b>7404</b>	<b>2449</b>	<b>9853</b>

➤ **070.439.01** *Ricavi straordinari*. Nell'importo di fr. 3'350.85 (preventivo fr. 500.--), sono compresi i ricavi per l'uso della lavatrice, fr. 1'978.— e gli interessi attivi del conto corrente postale, fr. 340.55.

- *Centro Sociale*. Per quanto concerne le spese rimarchiamo la differenza di ca fr. 13'000.--, in larga misura dovuti dal costo effettivo delle spese di riscaldamento, di fr. 4'538.60, rispetto all'importo di fr. 10'500.— a preventivo e di fr. 10'969.15 spesi l'anno prima. Per il resto non ci sono osservazioni particolari, sia per quanto riguarda le cifre - in generale c'è convergenza fra preventivo e consuntivo - sia per quanto attiene alla gestione, nell'attesa di definire un progetto di gestione coerente con gli indirizzi cantonali.

## 2. **BILANCIO**

I revisori certificano *l'esattezza della consistenza di bilancio*, sulla base della verifica dei saldi, dei movimenti e delle liste di dettaglio. Sui vari conti si evidenzia quanto segue:

- *Liquidità*. A fine esercizio risulta un saldo di fr. 81'791.67; nel rapporto i revisori oltre alla conferma dei saldi indicati a bilancio, certificano che gli interessi attivi e la connessa imposta preventiva sono contabilizzati in modo corretto.
- *Crediti*. Il saldo a fine esercizio ammonta a fr. 32'998.25, di cui fr. 29'458.30 per affitti, mensa e oneri. I revisori hanno verificato in questo ambito le liste nominative dei debitori, aggiungendo che gli importi scoperti dipendono essenzialmente dall'emissione delle fatture del mese di dicembre.
- *Transitori attivi*. Come a fine 2009, il saldo di fr. 9'261.80 si riferisce al pensionamento di un collaboratore e relativa presa a carico della quota fissata dall'Amministrazione della Cassa Pensione, suddivisa sul periodo 1.5.2008 – 30.1.2013. Nel 2010 abbiamo contabilizzato la quota annuale di fr. 4'445.70, addebitata al conto di gestione corrente concernente i premi annuali della Cassa Pensioni.
- *Investimenti in beni amministrativi*. Il saldo al 31 dicembre ammonta a franchi 587'161.—, dopo l'accredito degli ammortamenti amministrativi di fr. 44'148.35 pari al 7,0 % del valore al 1° gennaio di franchi 630'641.—.
- *Passivi*. Come accertato dai revisori i saldi di bilancio corrispondono alle liste di dettaglio. Aggiungiamo che alla data del 26 gennaio 2011 tutte le fatture scoperte a fine anno risultavano saldate.

Il debito pubblico pro capite dell'Azienda, considerando la popolazione legale residente al 31.12.2010 (6'274 abitanti), ammonta a fr. 73.23, con una diminuzione di circa fr. 13.— rispetto all'anno precedente.

### 3. CONTO INVESTIMENTI

In mancanza di investimenti figura solo la registrazione degli ammortamenti amministrativi, trasferiti a bilancio in diminuzione della sostanza ammortizzabile.

**Sulla scorta di quanto indicato vi invitiamo ad approvare il consuntivo 2010 della Casa Capriasca con l'adozione dell'allegata proposta di risoluzione.**

**Con i migliori saluti.**

#### **PER IL MUNICIPIO**

**Il Sindaco:**

*Andrea Pellegrinelli*

**Il Segretario:**

*Tiziano Delorenzi*

*Approvato con risoluzione no. 210 del 06 giugno 2011*



# COMUNE DI CAPRIASCA

Consiglio Comunale

## DISPOSITIVO DI RISOLUZIONE

### IL CONSIGLIO COMUNALE DI CAPRIASCA

Visto il Messaggio municipale no. 09c /2011 accompagnante il Consuntivo 2010 della Casa Capriasca e del Centro sociale;

visto il rapporto della Commissione della Gestione del;

### D E C I D E

1. Sono approvati i consuntivi dell'anno 2010 della Casa Capriasca e del Centro sociale, come ai seguenti risultati finali:

### CONTO DI GESTIONE CORRENTE

	<b>consuntivo</b>	<b>preventivo</b>	<b>variazioni</b>	<b>in %</b>
Spese correnti	673'523.24	701'160.00	-27'636.76	-3.94
Ammortamenti	44'148.35	43'950.00	198.35	0.45
<b>Totale spese correnti</b>	<b>717'671.59</b>	<b>745'110.00</b>	<b>-27'438.41</b>	<b>-3.68</b>
<b>Entrate *</b>	<b>411'521.40</b>	<b>438'150.00</b>	<b>-26'628.60</b>	<b>-6.08</b>
sussidi cantonali	323'428.75			
partecipazione comunale	18'309.70			
<b>Avanzo</b>	<b>35'588.26</b>	<b>-306'960.00</b>		

\* senza i sussidi e la partecipazione del Comune

**INVESTIMENTI**

CONSUNTIVO PREVENTIVO

Uscite per investimenti	668.35	50'000.00
-------------------------	--------	-----------

**CONTO DI CHIUSURA**

Entrate per investimenti	668.35
Ammortamenti amministrativi	44'148.35
Avanzo d'esercizio	35'588.26
<b>Avanzo totale</b>	<b>79'068.26</b>

**BILANCIO**

	31.12.2010	31.12.2009		
Beni Patrimoniali	124'042.72	254'646.26	-130'603.54	-51.29
Beni Amministrativi	587'161.00	630'641.00	-43'480.00	-6.89
<b>Totale Attivi</b>	<b>711'203.72</b>	<b>885'287.26</b>	<b>-174'083.54</b>	<b>-19.66</b>
Capitale di Terzi	583'481.36	793'153.16	-209'671.80	-26.44
Capitale Proprio*	92'134.10	36'181.39		
<b>Totale Passivi*</b>	<b>675'615.46</b>	<b>829'334.55</b>	<b>-153'719.09</b>	<b>-18.54</b>
Risultato ante sussidi	<b>-306'150.19</b>	<b>-273'137.54</b>	<b>33'012.65</b>	<b>12.09</b>
Sussidi cantone/comune	341'738.45	329'090.25	<b>12'648.20</b>	<b>3.84</b>
Avanzo	35'588.26	55'952.71	<b>-20'364.45</b>	

\*senza l'avanzo di gestione

2. L'avanzo d'esercizio di fr. 35'588.26 va ad incrementare il Capitale Proprio e servirà quale copertura di eventuali futuri disavanzi d'esercizio.

**PER IL CONSIGLIO COMUNALE**

**Il Presidente:**  
Ferruccio Landis

**Il Segretario:**  
Tiziano Delorenzi

Tesserete,